

# ZAGOR

## ODA- BRANE PRICE



veseli  
četvrtak

cena. 460 din.  
Cij 4,5C

# NESTALI ISTRAŽIVAČ

BONELLI  
COMICS

# ZAGOR

## ODA- BRANE PRICE

veseli četvrtak

NESTALI ISTRAŽIVAČ

veseli četvrtak

cen. 460 din.  
za 45c

### NESTALI ISTRAŽIVAČ

BONELLI  
COMICS

FERRI C.

COMICS  
BONETTI

NESTALI  
ISTRAŽIVAČ

# ZAGOR ODA-BRANE PRIČE

NESTALI ISTRAŽIVAČ  
BR. 21 18. 4. 2013.  
tromesečno izdanje

autor lika

Guido **NOLITTA**

tekst

Mauro **BOSELLI**

crtež

Carlo Raffaele **MARCELLO**

naslovna strana

Gallieno **FERRI**

glavni urednik

Dušan **MLADENIČIĆ**

prevod

Marija **ĐORĐEVIĆ**

lektura

Snežana **GLIGORIJEVIĆ**

redakcija

Igor **KNEŽEVIĆ**, Igor **MALOVIĆ**

izdavač

GRAFART, Beograd, Tel: 011 264 89 43  
e-mail: redakcija@veselicevrtak.com

štampa

SEO  
WTAMMA  
GRAFART

distribucija

BEOKOLP D. O. O.



facebook.com/veselicevrtak  
twitter.com/veseli\_cetvrtak

brojevi originala:

- 345 ZENITH GIGANTE 396 L'esploratore scomparso  
346 ZENITH GIGANTE 397 Passaggio a Nord Ovest  
347 ZENITH GIGANTE 398 La Sfinge dell'Artico  
348 ZENITH GIGANTE 399 Gli ammutinati  
(do strane 62)

ZAGOR ODABRANE PRIČE – izdanje prema ugovoru  
sa Sergio Bonelli Editore  
Copyright © 2013. Sergio Bonelli Editore  
licensed through Panini SpA

Godina izdanja 2013.

CIP Katalogizacija u publikaciji, Narodna biblioteka Srbije  
ISBN 978-9687609-05-1 COBISS-SR-ID 146118668



Dragi čitaoci

Za sva propuštena izdanja edicije Veseli četvrtak, možete se obratiti putem  
meja: klubcitalaca@veselicevrtak.com, telefonom: 011 271 0 488, ili ih možete  
kupiti u maloprodajnim OBJEKTIMA

TRAFIKA TV

- u Beogradu, Sarajevska 29 • u Beogradu, Bulevar despota Stefana 93
- u Beogradu, 27. marta 33 • u Beogradu, Bulevar kralja Aleksandra 199a
- u Beogradu, Cara Dušana 29 • u Beogradu, na Banjici, Crnotravska 7-9
- u Beogradu, Kneza Višeslava 31 • u Beogradu, Ilije Garašanina 1 • u Beogradu, Zdravka Celara 12 • u Zemunu, Aleksandra Dubčeka 2 • u Zemunu, Prvomajska 10a
- u Zemunu, Kosovska 1 • na Novom Beogradu, u 23. bloku, Milutina Milankovića 34
- na Novom Beogradu, u 45. bloku, Jurija Gagarina 231/III/lokal 118 • na Novom Beogradu, u bloku 70a, Omladinskih brigada 65, lokal 10 • na Novom Beogradu, u 44. bloku, Gandijeva 148a, lokal 32 • na Novom Beogradu, u 61. bloku, Dr. Ivana Ribara 91v • u Borči, Bratstva i jedinstva 28a • u Novom Sadu, Sutjeska 2 (Spens)
- u Kraljevu, Omladinska 26 • u Sapcu, Masarikova 5 • u Sapcu, Karađorđeva 33
- u Kragujevcu, Milovana Gusića 70, lokal 4 • u Kragujevcu, Kralja Petra Prvog 32 ... kao i u STRIPOTECI DARKWOOD, Lomina ulica broj 5, Beograd.

Do sledećeg broja, redakcija

veseli četvrtak

## DO SADA OBJAVLJENI

- NASLOVI KOJE MOŽETE DA PORUČITE :** 1. Crni gospodar 2. Sveti breg  
3. Zagor protiv vampira 4. Sekira i sablja 5. Multli čas! 6. Velika zavera  
7. Povratak vampira 8. Zaseda mutanta 9. Demonska maska 10. Užas šeste  
planete 11. Opaki Mortimer 12. Zločinački genjije 13. Zagor protiv Supermajli  
14. Demon ludila 15. Mračna predskazanja 16. Mortimerova osveta 17. Vampir  
18. Vudu osveta 19. Senke nad Darkvudom 20. Zagor protiv Tkača

**NASLOVI TRENUTNO U PRODAJI NA SVIM KIOSCIMA :**

Martin Mystere 23,  
Bogovi sutona



Tex 37,  
Anasazi



Zagor 68,  
Ljudi i vukovi



Dylan Dog  
Superbook 22,  
Klub strave i užasa



veseli  
četvrtak

Dylan Dog 68,  
Dan likantropa



Zagor Specijal 21,  
Vračeva grobnica



Mister No 45,  
U kineskim morima



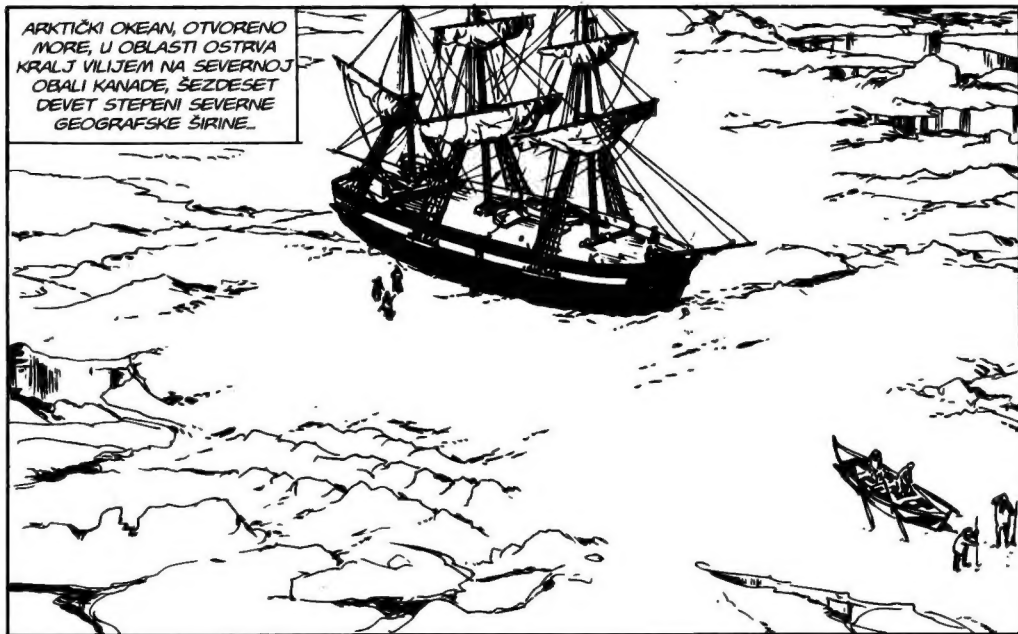


# NESTALI ISTRAŽIVAČ

PISE: BOSELLI

CRTA: MARCELLO

ARKTIČKI OKEAN, OTVORENO  
MORE, U OBLASTI OSTRVA  
KRALJ VILIJEM NA SEVERNOJ  
OBALI KANADE, ŠEZDESET  
DEVET STEPENI SEVERNE  
GEOGRAFSKE ŠIRINE...



JEDNOG DANA KRAJEM  
AVGUSTA...

KAKVA JE  
SITUACIJA,  
MAJSTORE  
DŽONS?



...NA PETNAEST STEPENI ISPOD NULE...

ZAR NE VIDI I  
SAM KAKVA JE  
SITUACIJA?

DAJ  
UMUKNI,  
TAJLERU.























SLEDEĆEG DANA NEBO JE BILO VEDRO. ŠESNAEST STEPENI ISPOD NULE...

VETAR SE SMIRIO,  
ALI JE I DALJE MNO-  
GO HLADNO...

NA POSAO S TIM PIJU-  
CIMA, A OSTALI NEK SE  
POFNU NA BROD!



MORAMO  
DA PODIGNEMO  
KRMU KAKO BI  
SE SMANJIO  
PRITISAK!



JA ĆU  
MU, PRE ILI  
KASNIJE, SMA-  
NJITI PRITISAK  
U STOMAKU!



MAJSTORE DŽONS, DO-  
BRO UČVRSTITE TAJ LEDENI  
ZID... OVDE ZIMI VETAR DOSTIŽE  
BRZINU I DO STO DVADE-  
SET ČVOROVA!

OVI MOMCI  
SU VEĆ ISKUSNI! DO-  
BRO ĆE OBAVITI  
POSAO.



'VIŠE OD DVESTA  
KILOMETARA NA SAT.















MORNARI  
AURORE! PRE  
ŠESNAEST ME-  
SECI KRENULI SMO  
IZ FORT VEJLA S  
NAMEROM DA OT-  
KRIJEMO PRO-  
LAZ NA SE-  
VEROZA-  
PAD...



PROŠLO LETO JE BIL  
NEUOBICAJENO TOPLO,  
PA SMO MOGLI DA  
ODEMO DALJE OD  
SVIH ONIH KOJI SU  
SE PRE NAS UPU-  
STILI U OVAKAV  
PODUHVAT...



...ALI OVE GODINE, SREĆA  
NAM NIJE BILA NAKLONJENA...  
UPRKOS SVIM NAŠIM NAPORIMA,  
LEDENE PREPREKE SU  
NEPREMOSTIVE...



...ZATO MORAMO OVDE  
DA PROVEDEMO JOŠ JED-  
NU ZIMU... NEĆE BITI NIKAKVIH  
TEŠKOĆA... DOBRO SMO  
OPREMLJENI, I OVOG  
PUTA ZNAMO ŠTA  
NAS ČEKA...

NE,  
NIJE TAČNO! NE ZNA-  
MO ŠTA NAS  
ČEKA!



AKO NAS LED BUDE  
ZADRŽAO I SLEDEĆEG LETA,  
ARKTIČKI OKEAN ĆE POSTATI  
NAŠA ZAJEDNIČKA  
GROBNICA!

MORAMO  
DA ODEMO  
ODAVDE!

TAJLER JE  
U PRAVU!



PREDLAŽEM DA NA-  
PUSTIMO BROD I DA SE  
NA SANKAMA UPUTIMO  
PREMA JUGU!

MA TI NE  
ZNAŠ ŠTA  
PRICAŠ!



NEMOGUĆE  
JE NA SANKE NA-  
TOVARITI DOVOLJNO  
HRANE ZA CELU  
ZIMU!



MORALI BISMO DA PREDEMO MILJE I MI-  
LJE PREKO ZALEDENOG MORA I KROZ  
NEISTRAŽENE ZEMLJE, A DA PRITOM  
NEMAMO NIKAKAV ZAKLON! TO JE  
RAVNO SAMO-  
UBISTVU!



NA OBAZI SE NALAZE SELA  
INDIJANSKOG PLEMENA INUIT.  
KOD NJIH MOŽEMO DA  
NAĐEMO HRANU...

TO MOŽEŠ ODMAH  
DA ZABORAVIŠ! JEDVA  
DA IMAJU DOVOLJNO I  
ZA SEBE, A NAS IMA  
PEČESET...









HEJ, MAJSTORE  
DŽONS, ŠTA RADIŠ S TIM  
GOLUBOM?



MOŽDA  
HOĆE DA POŠA-  
LJE PORUKU SVO-  
JOJ VERENICI!  
HA-HA-HA!



NE MOŽE ON  
DA ODE DALEKO!  
UHVAĆIĆE GA NEKI  
ESKIM, PA ĆE  
ZAVRŠITI U  
LONCU!

HA-HA-  
HA!

PRESTANI S TIM  
GLUPIM ŠALAMA!  
TO MORA DA JE  
PORUKA S POZIVOM  
U POMOĆ! A AKO NE  
USPE DA STIGNE DO  
ODREĐIŠTA, LOŠE  
NAM SE PIŠE!



NAMA SE U SVAKOM  
SLUČAJU LOŠE PIŠE! PO-  
STOJI **PROKLETSTVO** KOJE  
STIŽE SVAKOG KO POKUŠA  
DA OTKRIJE **PROLAZ**  
NA SEVEROZAPAD!

ZATVORI  
TAJ KLJUN,  
INACE ĆU  
TE...



**POLAKO!** NE SMETE DA SE  
SVAĐATE! OBEĆAVAM VAM DA, AKO  
ME POSLUŠATE, NEĆEMO OSTATI  
OVDE DA ČEKAMO SMRT SKRŠTE-  
NIH RUKU!





SLEDEĆE GODINE U PROLEĆE,  
NA ZELENOJ RECI...

JAAH!



SAD ĆU TE JA  
SREDITI!!



TAG



SWISS



HILJADU MI  
DABROVA!

TOC





































ZNAŠ LI ZA TE VODOPADE, ČIKO? UDALJENI SU NEKOLIKO MILJA ISTOČNO OD VAŠEG LOGORA... IDE SE PORED REKE...

NE ZNAM! ŽAO MI JE, PRIJATELJU, ALI...



NIJE VAŽNO! RECI ZAGORU, ON SIGURNO ZNA ZA TO MESTO! MORAS DA GA UBEDIŠ DA ODMAH DOBETE KOD MENE. ČIM SE PROBUDIŠ!

NEMOJ NI DA SUMNJAŠ...



MOJ ŽIVOT I ŽIVOTI JOŠ DVE OSOBE ZAVISU OD TEBE, ČIKO! MORATE ODMAH DA OTRČITE DO DVA VODOPADA...



ZAPAMTI! DVA VODOPADA!

RAMATE! KUDA IDEŠ?



KAKAV TIP! MALOPRE JE BIO OVDE, A SADA GA NEMA! A HOĆE DA GA ZAGOR I JA NADEMO...



...NA NEKOM MESTU GDE SE NALAZE DVA VODOPADA!

VODOPADI BLIZANCI!







MISLIŠ DA NISU NORMALNI ONI KOJI HOĆE DA POMOGNU PRIJATELJU?

NE, NEGO... KAKO STE SAZNALI DA JE U NEVOLJI?



JEDNOSTAVNO! TO JE REKAO ČIKU KADA MU SE POJAVIO U SNU.

NEKA ME... I TI IMAS LOŠE VARENJE?



DOK, TI NE POZNAJEŠ RAMATA. ON JE INDIJSKI FAKIR, IMA IZUZETNE MOĆI. IZMEĐU OSTALOG, U STANJU JE DA PRENOŠI MISLI NA DALJINU!



NE MOGU DA ZANEMARIM MOGUĆNOST DA NAM JE ZAISTA POSLAO TU PORUKU! IDEŠ S NAMA?

ZBOG PORUKE U SNU?



NE ZNAMO ZBOG ČEGA JE RAMAT U NEVOLJI, A TVOJA PUŠKA I JAKE PESNICE MOGLI BI DA NAM BUDU OD KORISTI!

AKO JE VEĆ TAKO...



„IDEM, ZATO ŠTO STE VI U PITANJU! MADA I DALJE MISLIM DA JE TO LUDOST...”

POVEROVAĆEŠ NAM!



HEJ, DOK! KUDA STE KRENULI U OVO DOBA NOĆI? IDETE DA VEŽBATE ZA SUTRAŠNJE TAKMIČENJE KANUIMA?

IDEMO DA SE PROVOZAMO REKOM, STJUARTE!



ČIKO JE SANJAO DA JE NEKI NJEGOV PRIJATELJ U NEVOLJI, NALAZI SE KOD DVA VODOPADA. IDEMO DA MU POMOGNEMO!



AH! E PA, AKO JE TAKO, SREĆNO VAM BILO!

HVALA, STJUARTE!



MA... DA LI SAM TO DOBRO ČUO? SANJAO JE?

AKO BI NEKO OD VAS ODLUČIO DA UČUTI, I JA BIH VOLEO DA SANJAM...



TROJICA PRIJATELJA SU SE BRZO UDALJILA OD LOGORA TRAPERAR.















U TOM TRENUTKU...





UBRZO...

KAKO  
JE?

POPLAVEO JE  
OD HLADNOĆE!  
MORAMO ODMAH  
DA ZAPALIMO  
VATRU!



NE! NIJE POTREB-  
NA VATRA! BRZO ĆU  
SE OPORAVITI!



DODAVOLA, ŠTA  
SAD RADI?

FAKIRSKJE STVARI!  
NAŠ RAMAT MOŽE UVEK  
IZNOVA DA NAM PRIREDI  
IZNENADENJE!



OVO JE POLOŽAJ  
**TUMO-REŠKIJANG**,  
TEHNIKA KOJU SAM NA-  
UČIO NA TIBETU... SLUŽI  
ZA USPOSTAVLJANJE  
NORMALNE TELESNE  
TEMPERATURE U  
SVIM USLO-  
VIMA...



ZAMALO DA  
SE SMRZNEŠ  
NA ONOM  
MESTU...

ZATO ŠTO SAM SE  
ONESVESTIO. NA ONOJ  
STENI SAM BIO VIŠE OD DE-  
SET SATI... MORAO SAM DA  
SE VEŽEM DA ME NE BI  
ODNELA REKA...





SREĆOM, U POSLEDNJEM TRENTKU SI SE OSVESTIO I PRUŽIO MI RUKU!

DEO MENE JE UVEK BIO BUDAN, U IŠČE-KIVANJU TOG TRENTKA...



DESET SATI U BRZACIMA? ZAŠTO NAS NISI RANIJE PO-ZVAO?

LAKŠE MI JE BILLO DA TELEPATSKI POŠALJEM PORUKU NEKOME KO SPAVA. ZATO SAM ČE-KAO DA ZASPIŠ...



MOJ DOLAZAK KOD VAS ASTRALNIM PROJEKCI-JAMA\* IZISKIVAO BI PREVIŠE ENERGIJE... A IZGUBIO SAM MNOGO KRVIL

HILJADU MI SKALPO-VA! POVRE-ĐEN SI...

\*VIDI BIBLIOTeku ZAGOR, KNJIGU 20



TO JE OD UBOGA NOŽEM... ALI NIJE POVREDEN NIJE-DAN VITALNI ORGAN...

KO TE JE POVRE-DIO?



ONI KOJI SU ME BACILI S VRHA VODOPADA... I KOJI SADA PRETE DA UGROZE ŽIVOTE MOJIH PRIJATELJA S PUTOVANJA...

?



NISAM TE ZVAO SAMO ZBOG SEBE, ZAGORE... NEKO DRUGI JE U VELIKOJ OPASNO-STI I POTREBNA MU JE TVOJA POMOĆ...











































SLEDEĆEG DANA...

HEJ, MOMCI!  
VRAĆAJU SE ZAGOR I  
DOK! DODITE DA VIDITE  
KO JE S NJIMA!



BELA ŽENA! VEKO-  
VIMA NISAM VIDEO  
NIJEDNU!

HEJ, NIJE ZA  
TEBE, MAJK! OVA  
JE GOSPODA!



PRAVA GOSPODA!  
KAKO JE SAMO LEPA!  
KAO NACRTANI  
ANDEO!

ZATVORI  
USTA, DENI!  
MOŽE DA TI ULETI  
NEKA MUVA!



HEJ,  
DOK! GDE  
STE JE PRO-  
NAŠLI?

IZVUKLI SMO  
JE IZ NEVOLJE  
KOD DVA VODO-  
PADA!



ONA JE  
ENGLESKA FLEM-  
KINJA!

ENGLESKINJA!  
ZATO IMA TAKO  
BELU KOŽU!



KOD VODOPADA BLIZANACA SE  
NALAZI NAŠ KANU I POKLONI ZA  
VAS, MOJCI... TAMO SMO UPAKOVALI  
ČETIRI LUPEŽA, I BIO BIH VAM  
ZAHVALAN AKO NEKO OD  
VAS ODE PO NJIHI!



DA NISU  
DOSADIVALI  
GOSPODI?

AKO JE TAKO, DOZVOLITE  
DA IH JA MALO PROPUSTIM  
KROZ ŠAKE!

POLAKO!  
MI SMO IH VEĆ  
SMEKŠALI! ZAGOR BI  
ŽELEO DA IH PREDAMO  
VOJNICIMA... ČITAVE, AKO  
JE TO IKAKO  
MOGUĆE!



OVO JE  
DOBRO ME-  
STO ZA POSTA-  
VLJANJE VAŠIH  
ŠATORA!

HVALA,  
ZAGORE!



DA, JOŠ  
JEDNOM, HVALA  
VAM NA SVE-  
MU!

SADA SE MALO  
ODMORITE, VEČERAS  
ĆEMO RAZGOVARATI O  
RAZLOZIMA VAŠEG DO-  
LASKA OVAMO...







OVA PORUKA JE STIGLA U PORT VEJL U SEPTEMBRU PROŠLE GODINE, PREKO GOLUBA PISMOÑOŠE. NA NJOJ SU PRIKAZANE GEOGRAFSKE KOORDINATE BRODA **AURORA**, KOJI JE OSTAO ZAGLAVLJEN MEĐU SANTAMA LEDA, JUŽNO OD SEDAMDESETE PARALELE...

VIDIM A ŠTA PREDSTAVLJA OZNAKA X?



PO MIŠLJENJU LORDA FREJZERA, GOSPODINOG SUPRUGA, TO JE MESTO DO KOJEG BI TREBALO DA STIGNE SPASILAČKI BROD. AKO NASTAVI DALJE, MOGAO BI DA OSTANE ZAROBLJEN NA **LEDENOM POLJU**...



ODATLE BI SPASIOCI NASTAVILI DA SE KREĆU KANUIMA I SANKAMA.

SVE JE JASNO. ZAHVALJUJUĆI OVOJ MAPI, NE BI TREBALO DA BUDE TEŠKO DA SE STIGNE DO TOG BRODA.



TO BI BILLO SJAJNO. NAŽALOST, LED SE KREĆE I POMERA BROD. MOGUĆE JE DA SE TOKOM ZIME POMERIO NEKOLIKO DESETINA MILJA!

MMM...

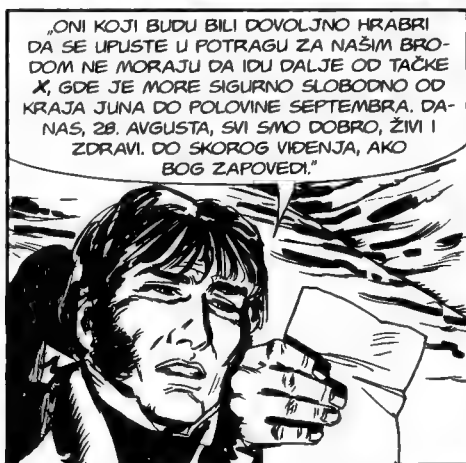


PROČITAĆU VAM PORUKU LORDA FREJZERA KOJA JE BILA UPAKOVANA ZAJEDNO S MAPOM.





„VEĆ DRUGU ZIMU  
ZAREDOM, POLARNI BROD  
**AURORA** ZAROBLJEN JE  
LEDOM ZAPADNO OD OSTR-  
VA KRALJ VILIJEM. JOŠ JED-  
NA ZIMA NA OVOM MESTU  
MOGLA BI DA BUDE FATALNA  
ZA PEDESET ČLANOVA  
POSADE. ZATO SAM  
PRIMORAN DA TRA-  
ŽIM POMOĆ...”



„ONI KOJI BUDU BILI DOVOLJNO HRABRI  
DA SE UPUSTE U POTRAGU ZA NAŠIM BRO-  
DOM NE MORAJU DA IDU DALJE OD TAČKE  
X, GDE JE MORE SIGURNO SLOBODNO OD  
KRAJA JUNA DO POLOVINE SEPTEMBRA. DA-  
NAS, 28. AVGUSTA, SVI SMO DOBRO, ŽIVI I  
ZDRAVI. DO SKOROG VIĐENJA, AKO  
BOG ZAPOVEDI.”



SLEDE POTPISI KAPETANA  
FREJZERA, PRVOG OFICIRA KO-  
TRELA, DŽONSA, MAJSTORA  
ZA LED I ROHASA,  
VOĐE LOVACA...

STARI  
PABLO!



ALI MOJ MARLJIVI SEKRE TAR  
NIJE PROČITAO  
CELU PORUKU...

?



NA KRAJU  
PIŠE JOŠ NEŠTO.  
„DRAGA MOJA  
EMA, VOLIM TE.  
VRATIĆU  
TI SE.”













PORT VEJLI, PETNAEST DANA KASNIJE...



DAKLE,  
KAKO TI SE  
ČINI? ZABORAVIO  
SAM NEKO  
SLOVO?



NISI, SVA SU TU, UMET-  
NIČKI OBOJENA!

BUENO!

MANOLO!  
SAMJUELSONE!





























NEKOLIKO NOĆI NAKON  
OVOG DOGAĐAJA...







JUTRO JE... JEDNO VETROVITO MAJSKO  
JUTRO...

SREĆNO  
I POVOLJAN VAM  
VETAR, MOMCI!

DOVEDITE  
KUĆI LJUDE S  
AURORE!

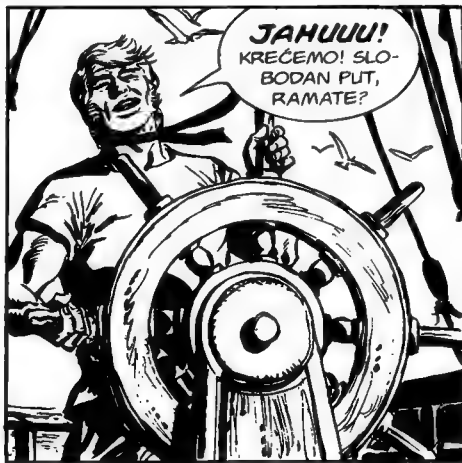
VRATITE  
SE BRZO!



NE PLAŠITE SE,  
LJUDI! STARI BROD „GOL-  
DEN BEJBI“ ZNA SVOJ  
POSAO! VIDEĆEMO  
SE OVE JESENI!



JAHUUU!  
KREĆEMO! SLO-  
BODAN PUT,  
RAMATE?



IDI U TOM  
PRAVCU, ZARKO-  
FE! SAMO NA-  
PRED!



SREĆAN  
PUT, „GOLDEN  
BEJBI“!









## ODABRANE PRICE

„DNEVNIK KAPETANA FIŠLEGA, MOREUZ BEL IL, ČETVRTI DAN PLOVIDBE. VETAR JE  
I DALJE POVOLJAN..“



„NOVA, POJAČANA KOBLICA NIJE  
OTEŽALA 'GOLDEN BEJBI'; OVA DIVNA DEVOJKA  
SE ODLIČNO PONAŠA, KAO I UVEK.“



„NA BRODU JE DOBRO  
RASPOLOŽENJE, KAO I  
ZDRAVLJE SVIH PRISUTNIH.  
LJUDI VERUJU U USPEH  
NAŠE MISIJE..“



„ZAGOR SE SNALAZI KAKO BI OSTAO U DOBROJ FORMI ...“



„...NAT MURDO, SEKRETAR LEDI FREJZER, SPRIJATELJIO SE SA POSADOM...“



„IZ NEKOG RAZLOGA, MOMCI SU ZADOVOLJNI ŠTO SU U NJEGOVOM DRUŠTVU.“

OPET SAM IZGUBIO. PRE ILI KASNIJE, SREĆA ĆE SE OKRENUTI U MOJU KORIST!

KOD KOČKICA, NAJVAŽNIJE JE KAKO SE POMERA RUČNI ZGLOB!



„NEMAMO NIKAKVIH PROBLEMA, SAMO JE GASTON MALO ZABRINUT. NADA SE DA NEĆEMO MORATI DA PROVEDEMO CELU ZIMU S ČIKOM NA BRODU...“







MOŽDA  
JE I BOLJE TAKO.  
TO ZNAČI DA NA BRO-  
DU NEMA VEĆIH PRO-  
BLEMA, BAREM  
ZA SADA.



KAKO NAPREDU-  
JEMO, KAPETANE FI-  
ŠLEG? I DALJE SMO  
DALEKO OD NAŠEG  
ODREDIŠTA?



STO MU  
MUKA! MORATE  
BITI STRPLJIVI, MOJA  
GOSPO! TEK SMO  
KRENULI!!



ZA SADA, SVE SE ODVI-  
JA PREMA OVOJ TABELI NA  
KOJOJ JE PRIKAZANO NAŠE  
PUTOVANJE... POGLE-  
DAJTE!

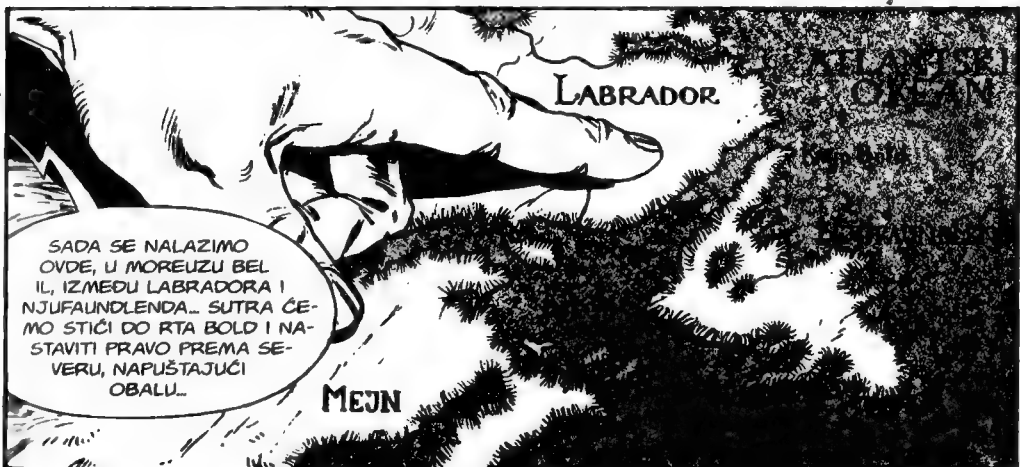


VEĆ SMO PROŠLI  
ZALIV SEN LOREN.  
TAMO SMO UPOZNALI SIM-  
PATIČNOG KRALJA GUTRUMA  
I NJEGOVE VIKINGE. SE-  
ČAS LI SE, ZAGORE?



KAO  
DA JE BILU  
JUČE!

\*VIDI BIBLIOTEKU  
ZAGOR, KNJIGU 20



SADA SE NALAZIMO  
OVDE, U MOREUZU BEL  
IL, IZMEĐU LABRADORA I  
NJUFAUNDLENDA... SUTRA ĆE-  
MO STIĆI DO RTA BOLD I NA-  
STAVITI PRAVO PREMA SE-  
VERU, NAPUŠTAJUĆI  
OBALU...

MEJN



MISLILA SAM DA ĆEMO  
PROĆI KROZ ZALIV  
HADSON...

TA RUTA JE KRAĆA,  
ALI MNOGO OPASNJIJA...  
IMA PREVIŠE OSTRVA I PO-  
STOJI VELIKA MOGUĆNOST  
DA NAIDEMO NA LEDE-  
NE BREGOVE!



ZATO ĆEMO PROĆI OVUDA, KROZ  
DEJVISOV PROLAZ, KOJI NIJE PREVIŠE  
UZAK IZMEĐU BAFINOVE ZEMLJE  
I GRENLANDA...

BAFINOVA  
ZEMLJA

GRENLAN

LABRADOR



KADA BUDEMO BILI NA  
VISINI LANKASTEROVOG PRO-  
LAZA, SKRENUĆEMO NA ZAPAD  
I UPUTITI SE PREMA MESTU  
KOJE JE OZNAČIO VAŠ  
SUPRUG...

KADA  
ĆEMO NAĆI  
NA LED, KA-  
PETANE?



PA, POSTOJE LEDENJACI KOJI  
SE STALNO KREĆU PREMA JUGU,  
MOŽDA ĆEMO IH VIDETI  
VEĆ SUTRA...



„KAKO SE BUDEMO KRETALI PREMA DEJVISOVOM PROLAZU,  
LEDENIH BREGOVA ĆE BITI SVE VIŠE, ALI I DALJE NAM NEĆE PREDSTAVLJATI  
PROBLEM...”

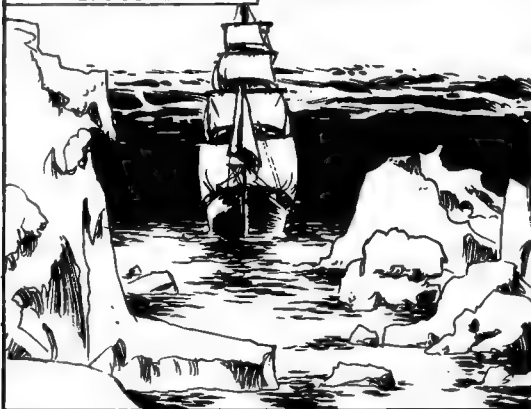


„BIĆE IH VIŠE NA NIVOU SEDAMDESETE PA-  
RALELE, KADA BUDE DOŠAO TRENUTAK DA  
SKRENEMO NA SEVEROZAPAD...”

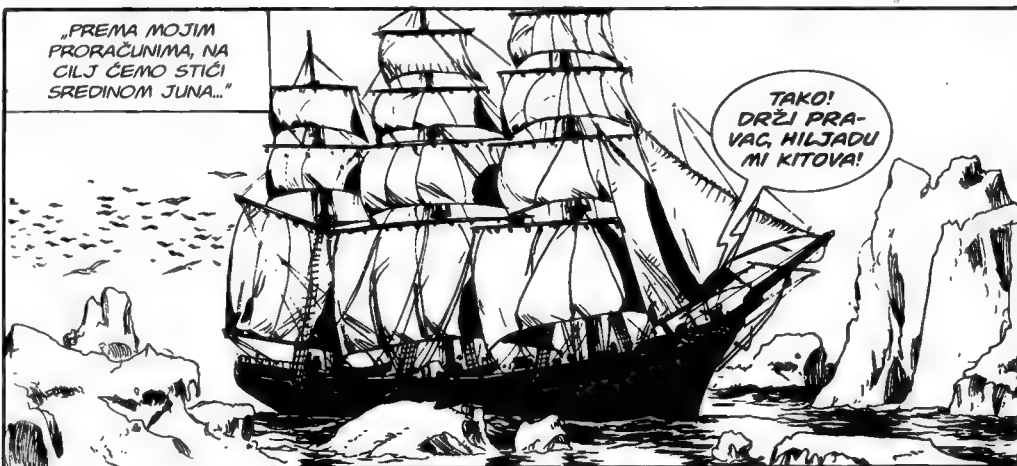


BAFINOVA  
ZEMLJA

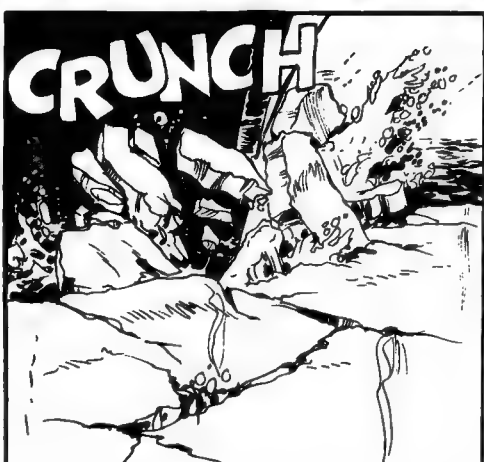
„TU ĆE NAS SAČEKATI LEDENI  
BREGOVI...”



„PREMA MOJIM  
PRORAČUNIMA, NA  
CILJ ĆEMO STIĆI  
SREDINOM JUNA...”



TAKO!  
DRŽI PRA-  
VAC, HILJADU  
MI KITOVA!





URAAA!  
PROŠU  
SMO!

BRAVO,  
"GOLDEN BEJBI"!  
PROLAZIMO KROZ  
LED KAO KROZ  
MASLAC!



DAKLE, IZBEGLI  
SMO OVU OPA-  
SNOST!

NISMO NI BILI  
U OPASNOSTI, STARI  
MOJ! NOVA KOBILICA  
JE JAKA, A OVAJ  
LED JE BIO  
TANAK...



...MEĐUTIM, MORAMO DA PAZIMO  
NA VELIKE KOMADE, KAO ŠTO JE  
ONAJ TAMO. MORA DA SE ODVO-  
JIO OD NEKOG LEDNIKA  
NA GRENLANDU!

TO JE  
LEDENI BREG,  
JE LI TAKO?



JESTE, ČIKO, NJEGOV POTPOPLJENI DEO  
JE KAO VELIKA STENA... DA GA SAMO OKR-  
ZNEMO, NAŠ BROD BI BIO POTOPLJEN ZA  
SVEGA NEKOLIKO SEKUNDI! ZATO MORAMO  
SVE VREME DA DRŽIMO OČI ŠIROM  
OTVORENE!









MALO KASNIJE...



I ZAISTA...

KITOVE  
MI KRVI!  
POŽURITE SA  
SKUPLJANJEM  
JEDARA!



TRUDIMO  
SE SVIM SNA-  
GAMA, KA-  
PETANE!



A VI TAMO POŽURITE  
S TIM ČAKLJAMA AKO  
NE ŽELITE DA SE  
NASUČEMO!





















ODLIČNO! ZNAM  
DA NISI MORNAR, ALI  
ZNAM I DA TI JE VE-  
RANJE PO DRVEĆU  
JAČA STRANA!

DA... SAMO  
ŠTO SE DRVEĆE  
U MOJOJ ŠUMI  
NE POMERA!



IAKO NIKADA  
NE BI PRIZNAO,  
SADA BI VIŠE VOLEO  
DA SE NALAZIŠ U SVO-  
JOJ ŠUMI U DARKVUDU,  
PA MAKAR TAMO BILO  
STO POBUNJENIH IN-  
DIJANACA, NAO-  
RUŽANIH DO  
ZUBA!



KAD BI MI ŠIVA PO-  
DARIO OŠTAR VID, BAŠ  
BI MI DOBRO POSLUŽIO  
U OVOJ SNEŽNOJ  
OLUJI!

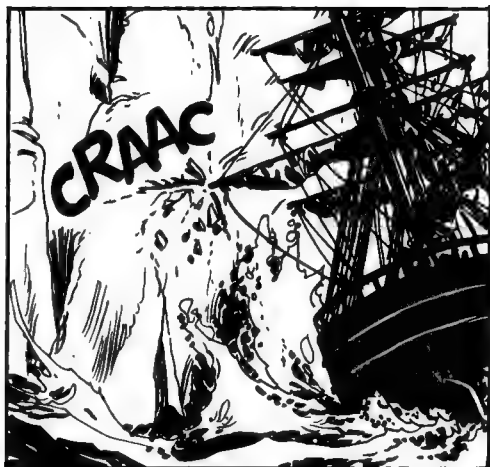


ČINI MI SE  
DA VIDIM NE-  
ŠTO, ISPRED  
FRAMCA...



TAKO MI  
TRIMURTI-  
JA!











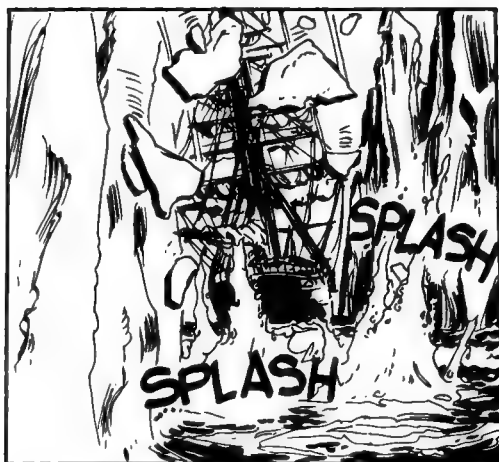
SVIM PRISUTNIMA NA BRODU „GOLDEN BEJBI“ ZASTAO JE DAH...





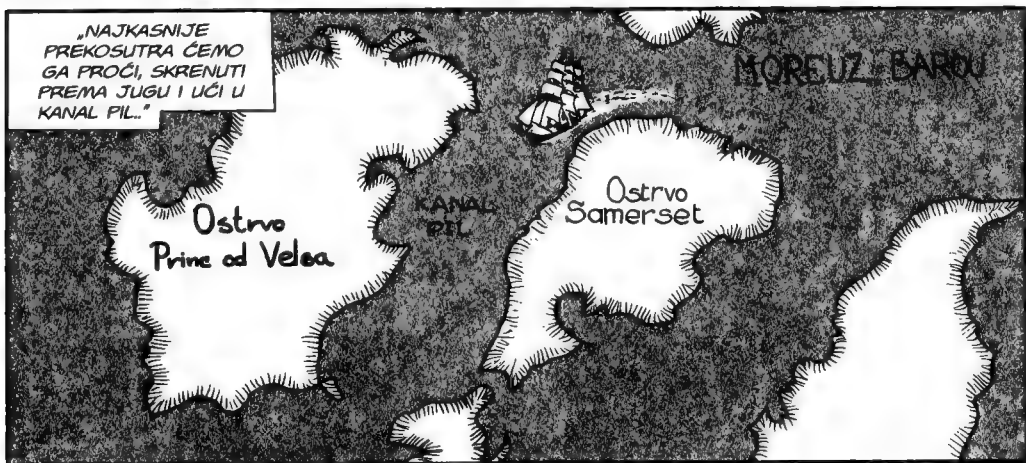




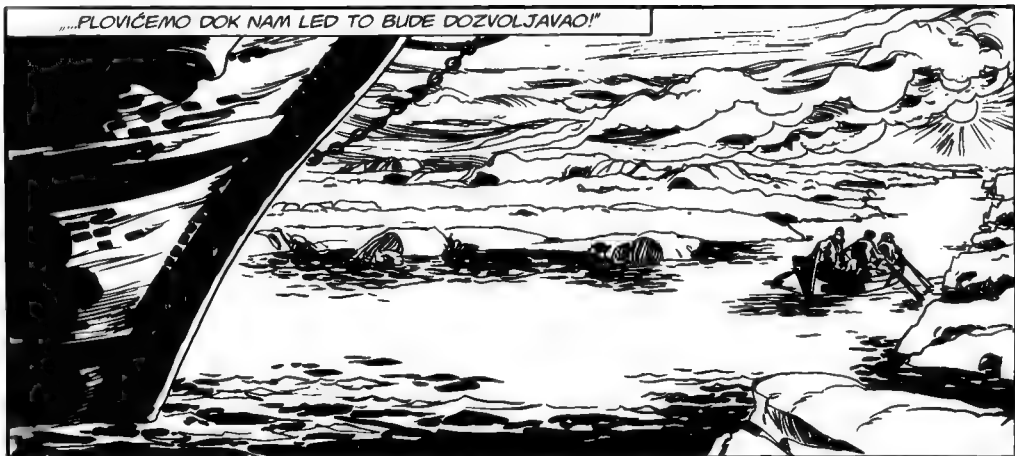








„...PLOVIĆEMO DOK NAM LED TO BUDE DOZVOLJAVAO!“



KAKO STOJE  
STVARI, OR-  
SOVIK?



KANAL JE PLOVAN  
JOŠ POLA MILJE, PO-  
SLE TOGA, MORAĆEMO  
DA KORISTIMO EKSPLO-  
ZIV DA BISMO  
PROŠLI!

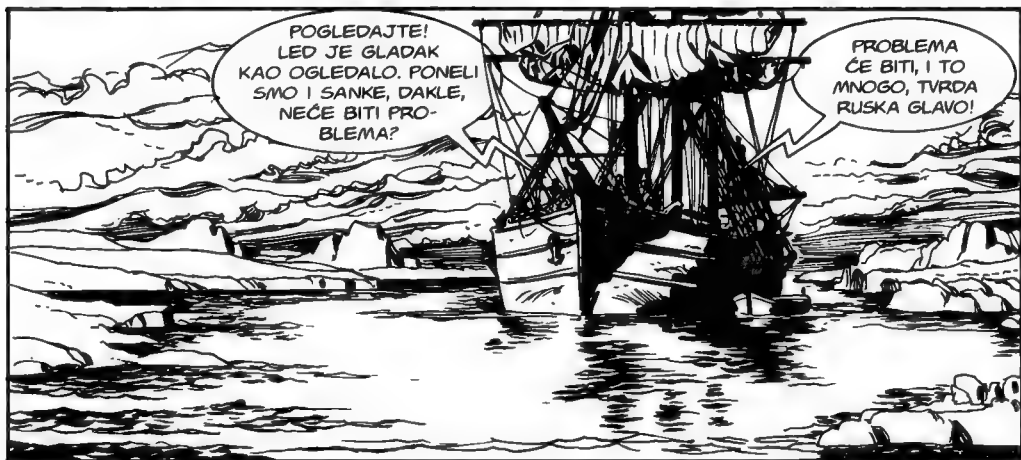


VRATITE SE  
NA BROD!



DAKLE?

„GOLDEN BEJBI“ ĆE SE  
OVDE ZAUSTAVITI!















HVALA,  
NATE!

NA ČEMU? MI-  
SLITE DA BIH MOGAO  
DA OSTANEM OVDE SKR-  
ŠTENIH RUKU ZNAJUĆI  
DA DRUGI RIZIKUJU  
SVOJE ŽIVOTE?



VEĆ SI RIZIKOVAO SVOJ  
ŽIVOT! SEKRETARI OBIČNO  
RADE MIRNE POSLOVE,  
UGLAVNOM SEDEĆI.

TO ZAVISI OD  
SEKRETARA!



JA MISLIM DA SAM ZA  
VAS NEŠTO VIŠE OD OBIČ-  
NOG SEKRETARA.

I JESI,  
NATE.



URADIĆES  
SVE ŠTO JE U  
TVOJOJ MOĆI KAKO  
BI MI GA VRATIO,  
ZAR NE?

PROBAĆU DA  
URADIM I NEMO-  
GUĆE, DRAGA  
MOJA EMA!



HVALA  
TI. ZNAM DA SI MI  
ODAN JOŠ OD VREME-  
NA KADA SMO BILI DECA.  
KADA NE BIH MOGLA  
DA RAČUNAM NA  
TEBE, JA...

RAČUNAJTE  
UVEK NA MENE, EMA.  
RAČUNAJTE UVEK,  
ŠTA GOD DA  
SE DESI!





„...I UPUTILI SE PREMA JUGU!“



„PRATIO SAM IH PO-  
GLEDOM SVE DOK NISU  
NESTALI NA HORIZONTU.  
VOLEO BIH DA SAM MO-  
GAO DA IDEM S NJIMA...“



„...ALI MOJE MESTO JE NA BRODU.  
'GOLDEN BEJBI' MORA DA BUDE SPREMAN  
DA PONOVO ZAPLOVI KADA SE ONI  
BUDU VRATILI.“

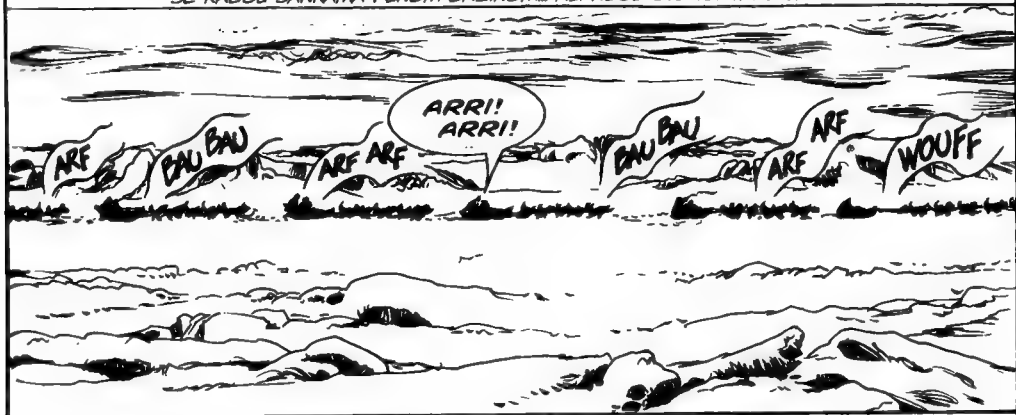


„AKO VEĆ NISAM MOGAO DA IDEM S NJIMA,  
MOGU BITI S NJIMA U MISLIMA...“





„ZARKOF SE NADAO DA ĆE PO GLATKIM LEDENIM POVRŠINAMA MOĆI LAKO DA SE KREĆU SANKAMA PUNOM BRZINOM... ALI NEĆE SVE IĆI TAKO LAKO...”



„U OVO DOBA GODINE, LEDENO POLJE JE KAO LAVIRINT SANTI LEDA, ODVOJENIH KANALIMA I OTVORENIM MOREM...”



„DA BI PREŠLI S JEDNE SANTE NA DRUGU, MORAĆE DA ISPRAZNE SANKE I DA SVE UTOVARE NA KOŽNE KANUE... TO JE DUGOTRAJAN I NAPORAN POSAO...”



„ZATIM, KADA BUDU ULAZILI U LEDENO POLJE,  
SVE ČEŠĆE ĆE NAILAZITI NA GROMADE STAROG  
LEDA, GDE PSI SA SANKAMA NE MOGU MNOGO DA  
POMOGNU...”



„DA BI NASTAVILI, MORAĆE GOLIM RUKAMA  
DA VUKU I GURAJU SANKE...”



ŠTA ME TI GLEDAŠ?  
VIDIŠ DA RADIM TVOJ PO-  
SAO, I TO MI NIJE NIMA-  
LO ZABAVNO!



„STALNO PRISUSTVO SVETLOSTI OMOGUĆIĆE  
IM DA MOGU DA SE KREĆU DESET SATI I ŠEST  
SATI DA SE ODIMARAJU...”



„DOK SE BUDU ODMARALI, MORAĆE DA SE SMENJUJU NA STRAŽI. LED NIJE ČVRSTA POGLOGA, A ZALEĐENO MORE JE UVEK U POKRETU, PA ĆE MORATI DA SE PRILAGODAVAJU...”





















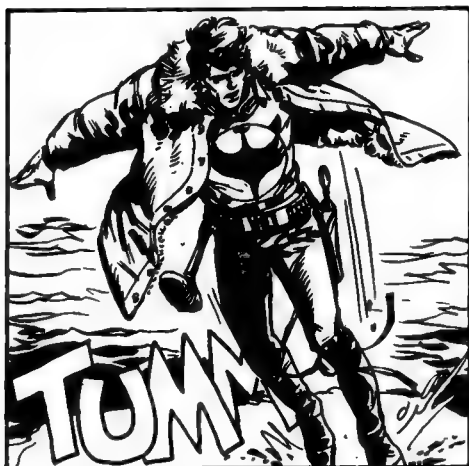


























UPOMOĆ!  
HOĆE DA ME  
RASPORI!



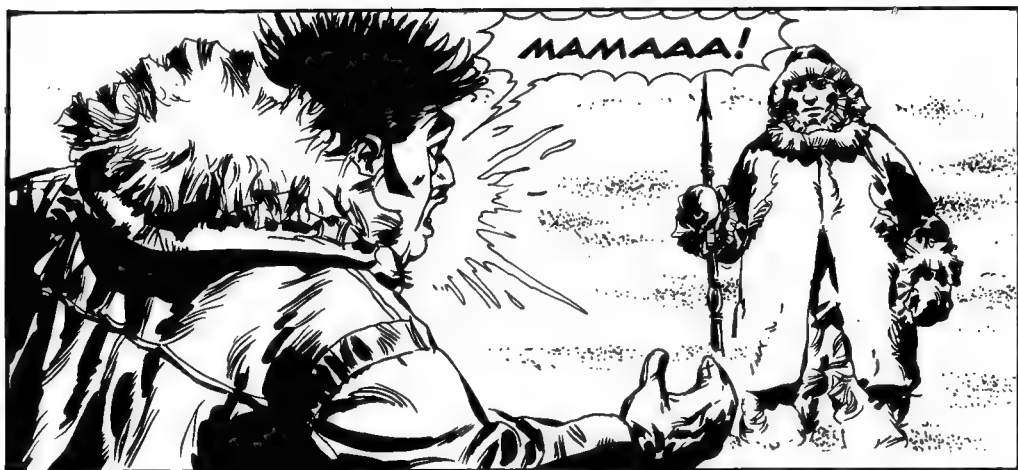
PUF...  
PUF... ALI  
GDE SU SVI  
NESTALI?



SVIH MI BRKOVA  
MOJE PORODICE!  
MORA DA SAM TRČAO  
U POGREŠNOM  
PRAVCU!



RAMATE!  
TARAVA! GDE  
STE? NE OSTA-  
VLJAJTE ME SA-  
MOG NA OVOM  
GROŽNOM  
MESTU!

















NEMOJTE NIKADA DA GLEDATE DOLE I POKUŠAJTE DA SE OPONAŠATE KAO DA SE NALAZITE NA VISINI OD DESET CENTIMETARA IZNAD ZEMLJE.

LAKO JE TO REĆI!



PORED SVEGA, DUVA I OVAJ JAK VETAR KOJI POKUŠAVA DA ME ODVOJI OD STENA I ODNESE KAO SUI LIST.



SAMO HRABRO! OVDE GORE JE NEKI USEK, KROZ KOJI ĆEMO MOĆI DA SE PENJEMO ZAKLONJENI OD VETRA!



OPONAŠAJTE MOJE POKRETE! PENJANJE U OVOM DELU JE LAKO I SIGURNO!

RAZUMEM!



NAJGORE ŠTO MOŽE DA MI SE DESI JESTE DA SE RAZBIJEM O STENE!







HEJ!



ŠTA VAM JE? NA-  
KON OGROMNOG NAPORA  
ULOŽENOG DA SE POPNETE  
DOVDE, ODJEDNOM IMATE  
ŽELJU DA SIDETE?

HVALA  
VAM, ZAGORE.  
DUGUJEM VAM  
ŽIVOT... JOŠ  
JEDNOM STE  
ME SPASILI!



OČIGLEDNO JE  
DA ONAJ GALEB NIJE  
HTEO DA BUDE NAŠ  
DORUČAK!

RAZUMNIJI  
JE OD VAS.  
BRZO, IDEMO  
ODAVDE!



POSLE ONE STENE  
NA VRHU, VEROVATNO  
ĆEMO MOĆI DA VIDIMO  
UNUTRAŠNOST  
OSTRVA!

MI ĆEMO BITI  
PRVI, SIGURAN SAM  
DA NA OVO OSTRVO  
NIKAD NIKO NIJE  
KROČIO!



ŠTETA! DA NIJE  
TAKO, NAŠAO BI SE  
NEKO KO BI NAM  
REKAO ŠTA NAS  
OČEKUJE!

PAKLA MI!



NA OVOM  
OSTRVU POSTOJE SA-  
MO BRDA, MORAMO SVE  
DA IH PREDEMO DA BI-  
SMO STIGLI NA DRUGI  
KRAJ OSTRVA?

NEMAMO  
DRUGOG  
IZBORA!



IZA TIH BRDA  
JE AURORA... I  
NAŠ SPAS...









JEDE IH  
S APETITOM...  
KO ZNA, MOŽDA I  
NISU LOŠE...



MOŽDA, AKO  
PROBAM JEDNO  
MALO PARČE...



ODVRATNO... PLA-  
ŠIM SE DA ĆU MO-  
RATI DA SE NAVIK-  
NEM NA OVO...



INJIT DA  
AKUTAN!

?



AK-DA KALI-  
NAAT?

TI SE ZOVEŠ  
AKUTAN I HOĆEŠ DA  
ZNAS MOJE IME...  
JE L' TAKO?



MOJE IME  
JE PREVIŠE DUGAČ-  
KO I TEBI PRETEŠKO ZA  
IZGOVOR... PRIJATELJI  
ME ZOVU ČIKO!

?



ČIIKOK?

NE! ČIKO...  
ČIKO! PA I NIJE  
TAKO TEŠKO!

























NEKOLIKO SATI KASNIJE...

OVDE NE  
MOŽE DA SE  
PRODE... ZBOG  
LEDNIKA...



MORAMO  
I NA NADEMO NAČIN  
DA GA ZAOKU-  
DEMO...

JA KAŽEM  
DA TREBA DA SE  
VRATIMO. PO MOM  
MIŠLJENJU, IDEMO  
U POGREŠNOM  
PRAVCU...



ZBOG ČEGA  
TAKO MISLITE?  
A MOJI PRO-  
RAČUNI?

VAZDUH! VIŠE  
NE OSEĆAM MIRIS  
MORA!



TREBALO JE DA PRODEMO  
JUŽNOM STRANOM OSTRVA KAKO  
BISMO STIGLI NA ZAPADNU OBALU,  
GDE JE USIDRENA **AURORA**.  
MEĐUTIM, MI IDEMO SVE VIŠE  
PREMA UNUTRAŠNOSTI  
OSTRVA, U PRAVCU  
SEVERA!



VAŠI PRORAČUNI  
SU POGREŠNI,  
MURDO!

JA...

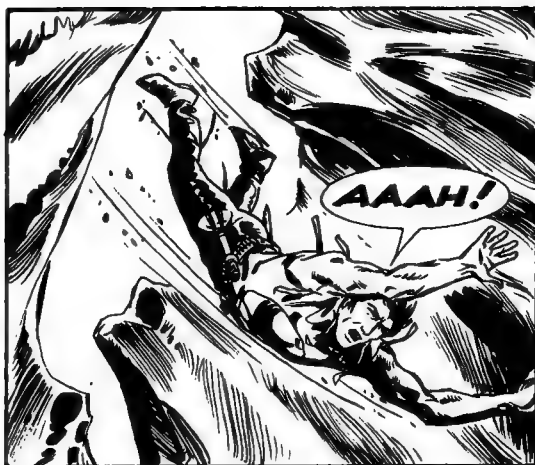














ARKTIČKO LETO... U SELU INUITA, NA SEVERNOJ KANADSKOJ OBALI...





























„ZA NJEGA JE EKSPEDICIJA NA ARKTIKU OBIČNA ŠETNJA!”



„SIGURAN SAM DA SE U OVOM TRENUTKU ODLIČNO SNALAZI I DA JE NA SIGURNOM MESTU!”













MURDO JE NAMERNO ODA-  
BRAO POGREŠAN PRAVAC... DA BI  
ŠTO VIŠE ODLOŽIO DOLAZAK  
DO BRODA...



ČEKAO JE POVOLJ-  
NU PRILIKU DA ME SE  
OTARASI... I ČIM MU SE  
UKAZALA, ISKORI-  
STIO JU JE...



JASNO MI  
JE DA JE HTEO  
SAM DA STIGNE  
DO BRODA LORDA  
FREJZERA...  
ALI ZAŠTO?



DUH SA SEKIROM JE PREŠAO PREKO CELOG OSTRVA A DA SE PRITOM NIJEDNOM NIJE ZAUSTAVIO  
DA PREDAHNE...

SADA  
BI VEĆ TREBALO  
DA SAM STIGAO DO  
NJEGA... DA LI JE MO-  
GUĆE DA SE NI ON NIJE  
ZAUSTAVLJAO DA SE  
ODMORI I NEŠTO  
POJEDE?





OBALA JE BLIZU, ODMAH  
IZA OVIH STENA... AKO JE  
MURDO VEĆ SISAO DO ZALE-  
DENOG MORA, ONDA ĆU  
SIGURNO MOĆI  
DA GA VIDIM!



TAKO JE I BILO...

ENO GA!



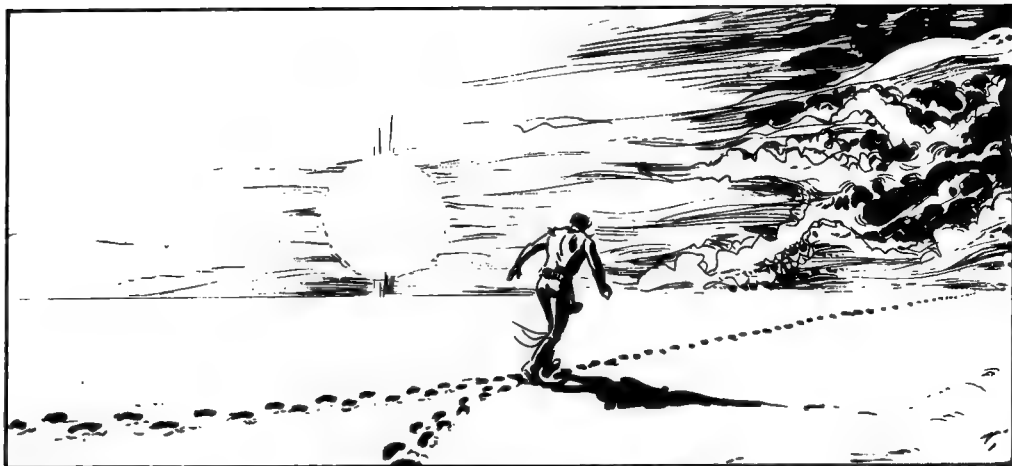
DOLE JE... SVE JE  
ZALEĐENO, MOŽE BEZ  
TEŠKOĆA DA SE HODA,  
ALI NIGDE NE VIDIM  
*AURORU*...



NADAO SAM  
SE DA ĆU USPETI  
DA GA STIGNEM PRE NE-  
GO ŠTO NAPUSTI OSTRVO!  
MORAĆU DA GA PRATIM  
NA OTVORENOM PRO-  
STORU, A MURDO JE  
NAORUŽAN PU-  
ŠKOM...



NJEGOVI TRAGOVI  
SU LAKO UOČLJIVI... PRA-  
TIĆU GA IZ DALJINE... PRE  
ILI KASNIJE, MORAĆE DA  
SE ZAUSTAVI NEGDE  
DA PRENOĆI!



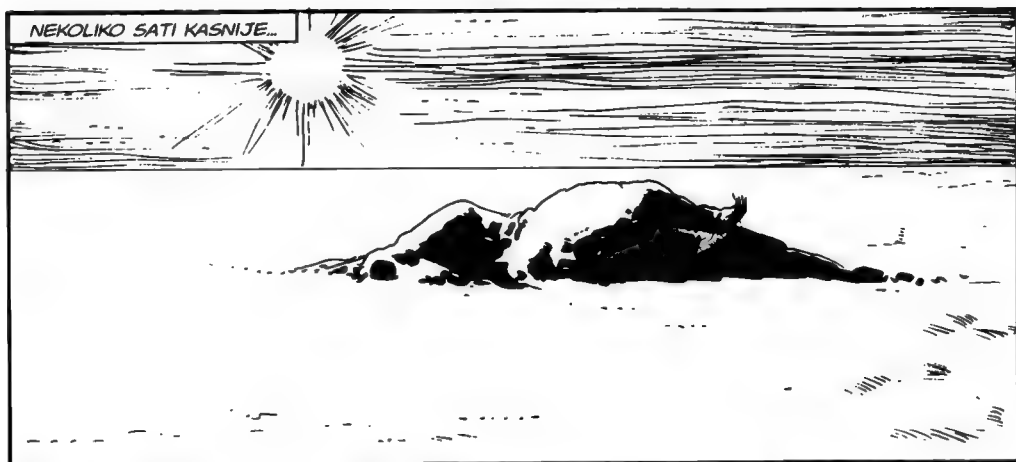










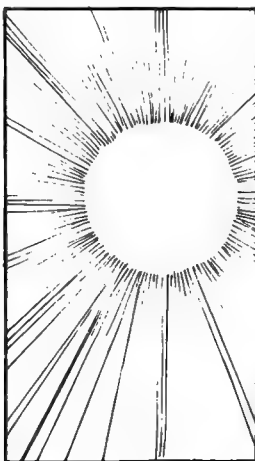














VREME JE PROLAZILO U PRIVIDNOJ  
NEPROMENLJIVOSTI ARKTIČKOG LETA...



SUNCE! UVEK  
SUNCE! KADA ĆE  
DA PADNE  
MRAK?



ONESVESTIO SAM SE!  
A MISLIO SAM DA IMAM  
DOVOLJNO SNAGE!



UZALUD!  
SNEG NE MOŽE  
DA MI UGASI  
ŽED!



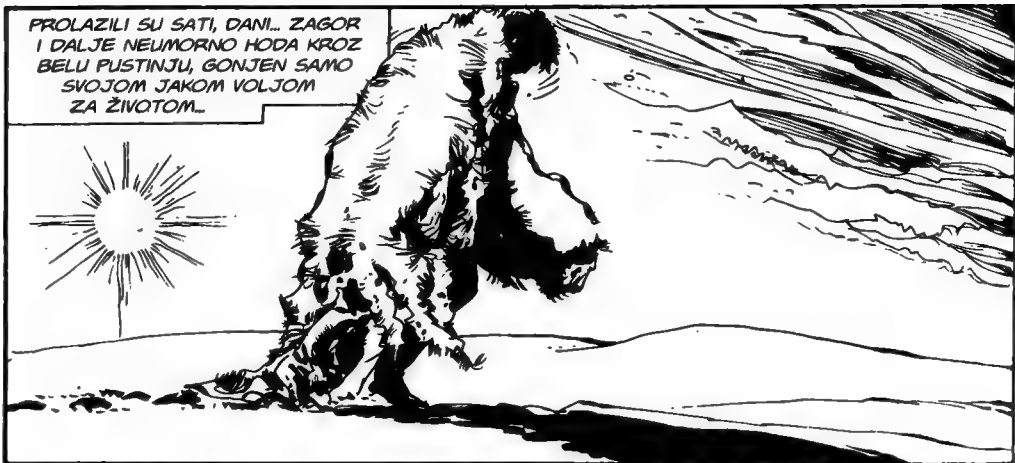
A BEZ PIJAĆE VODE,  
MEDVEDE MESO MI NIJE  
POTREBNO!



IPAK, NE NAME-  
RAVAM DA SE PRE-  
DAM. NEĆU SE  
PREDATI!!



PROLAZILI SU SATI, DANI... ZAGOR  
I DALJE NEUMORNO HODA KROZ  
BELU PUSTINJU, GONJEN SAMO  
SVOJOM JAKOM VOLJOM  
ZA ŽIVOTOM...



NASTAVIO SAM DA SE  
KREĆEM PREMA ZAPADU, ILI  
BAR TAKO MISLIM... ALI, SVE  
JE UZALUD... SKORO SAM  
OSLEPEO... MOGAO BIH  
DA PRODEM PORED  
**AURORE** A DA JE  
NI NE PRIMETIM!



SVE JE  
UZALUD!



KAD BIH MOGAO DA SAZNAM ŠTA SE  
DOGODILO S OSTALIMA... ŠTA JE S ČIKOM...  
ŽAO MI JE ŠTO SAM GA UVUKAO U OVU  
PUSTOLOVINU, DALEKO OD NAŠEG  
DARKVUDA...



KO ZNA DA LI  
SADA MOŽEŠ DA ME  
ČUJEŠ, DEBELJKO MOJ...  
GDE GOD DA SI,  
ZNAJ DA...



MY LOVE WAS  
BORN IN ABERDEEN





♪...THE BONNIEST LAD ♪  
♪ THAT E'ER WAS SEEN... ♪

IMAM UTISAK  
DA KROZ VETAR  
ČUJEM DELOVE NEKE  
PESME... POSLE VIZU-  
ELNIH, SADA IMAM I  
ZVUČNE HALUCI-  
NACIJE...



♪...BUT NOW HE MAKES  
OUR HEARTS FU-  
♪ SAD... ♪

ČUDNA  
HALUCINA-  
CIJA... TO JE  
ŠKOTSKA  
PESMA!



♪...HE TAKES THE FIELD WITH ♪  
♪ HIS WHITE COCKADE! ♪

ROHASE!  
KAPETANE  
FREJZER! JA  
SAM, ZAGOR!  
TU SAM...



VIŠE JE NE ČUJEM...  
IZGLEDA DA JE TO  
STVARNO BILA HA-  
LUCINACIJA...



...!  
POSLEDNJA  
VARKA...







ZAGOR JE ISPRIČAO ROHASU I KAPETANU FREJZERU SVE O  
PUTOVANJU NA SANKAMA, NAPADU ESKIMA, ODVAJANJU OD PRIJATELJA I O IZDAJI NATA  
MURDOA...

UH, PRIČA JE NEVERO-  
VATNA! TVOJ ANDEO ČUVAR  
MORA DA JE IMAO  
MNOGO POSLA!

TI SI, ROHASE, MOJ ANDEO  
ČUVAR! DA ME NISI VIDEO, JA SADA  
NE BIH BIO OVDE I NE BIH VAM  
NIKADA PRIČAO O SVOJIM  
NEVOLJAMA!



I NA  
KRAJU JE  
SPASITELJ BIO  
SPASEN!

TAKO SAM I  
JA IMAO SVOJU  
ULOGU! VIDEĆEŠ DA  
ČEMO TI I JA PRONA-  
ĆI I OSTALE, PRI-  
JATELJU!



NIKAKO NE MOGU  
DA SHVATIM PONAŠANJE  
NATA MURDOA... ZBOG  
ČEGA LI JE HTEO  
DA VAS UBIJE?

VI GA  
POZNAJETE  
BOLJE OD ME-  
NE, KAPETANE!  
KAKAV JE ON  
ČOVEK?



JA GA, U STVARI, POZNAJEM SAMO  
POVRŠNO. ON JE DALEKI RODAK MOJE  
SUPRUGE... EMA GA MNOGO VOLI.  
ONA I NAT SU ZAJEDNO  
ODRASLI...



...ZBOG TOGA SAM GA PRE  
NEKOLIKO GODINA ZAPOSLO  
KAO UPRAVNIKA NA MOM IMAN-  
NJU U ŠKOTSKOJ. USPEŠNO JE  
ŠTITIO MOJE INTERESE I ČINI-  
LO MI SE DA JE DOBAR  
MOMAK!

MOŽDA I JE-  
STE... MOŽDA JE  
SAMO IZGUBIO  
RAZUM...



















„POZNAJEŠ ME, ZNAŠ I SAM DA U LETU  
MOGU DA SHVATIM OZBIJNOST SITUACIJE...  
ZATO NISAM PREŠAO PRAG VRATA.“



NAPOKON  
MOŽEMO DA NAPU-  
STIMO OVAJ PRO-  
KLETI BROD!

„NAKON KRATKOG DOGOVORA S KAPETANOM I DRUGIM  
OFICIRIM.“



„ODLUČIO SAM DA SE POPNEM NA MOST BRO-  
DA TAKO ŠTO ĆU IZAĆI KROZ JEDAN OD PROZORA  
ISPOD KRME.“



OVO JE  
POBUNA. JA NE  
UČESTVUJEM  
U NJOJ!



MEK VIŠE  
NIJE DOBAR  
MORNAR!

ON  
UMRETI!







„MEK I NEKOLIKO NJEMU VERNIH MORNARA BEZ OKLEVANJA SU KRENULI PREMA  
ZAPOVEDNIKU...”



„KADA JE TAJLER SHVATIO DA SU  
NEKI BILI NEODLUČNI I DA NISU ZNALI NA  
KOJU ČE STRANU...”



„IZNENADA JE SKOČIO ZAŠTITIVŠI SE TELOM  
JEDNOG OD SVOJIH LJUDI...”



„AAGTUK  
KALUUNAT!”















O NJIMA  
NISMO NIKADA  
NIŠTA SAZNALI. MOŽDA  
SU ZAISTA OTIŠLI NA  
JUG, ILI SU SVI  
UMRLI...

A TAJANSTVENA  
„LEDENA SFINGA“,  
KAPETANE?



PRIČALI SU  
O NJOJ JEDNE  
VEČERI U PORT  
VEJLU...

SIGURNO SU ČULI  
TO OD LUDOG KAPETA-  
NA MARTINA... ON JE RA-  
ŠIRO GLASINE O  
TOME!



RADI SE O LEGENDI BEZ  
OSNOVA... **LEDENA SFINGA** ČUVA  
**PROLAZ NA SEVEROZAPAD.**  
UBIJA SVE MORNARE KOJI NAMERAVAJU  
DA GA PREDU. POŠTEDI SAMO ONE  
KOJI OSTAVE GRUMEN ZLATA  
KAO ISKUPLJENJE...



NALAZI  
SE NA **RTU**  
**STRAHA.** PRI-  
ČA SE DA JE TO  
OGROMNA STE-  
NA LJUDSKOG  
OBLIKA...

NA LICU  
IMA BRADU,  
MOŽDA?



MOGUĆE...  
ZAŠTO  
PITATE?

MOŽDA SAM  
JA VIDEO LEDENU  
SFINGU, KAPETANE  
FREJZER...



NEKOLIKO DANA KASNIJE...





















































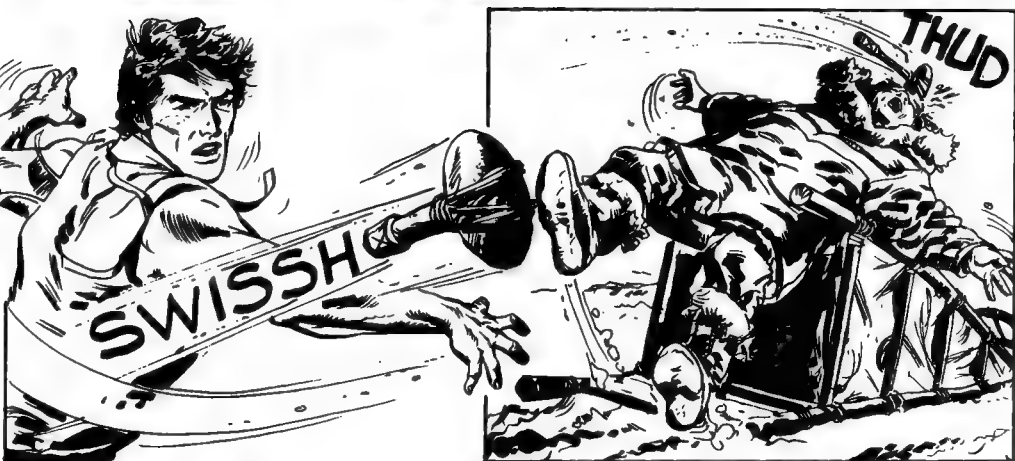












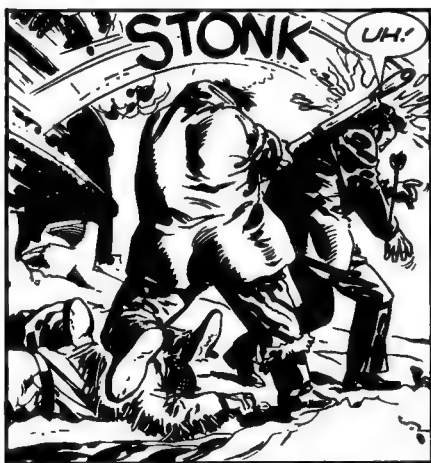


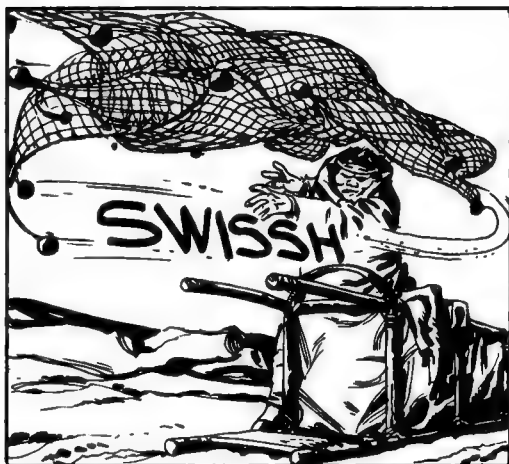


















POŽAR  
JE TEK UGA-  
ŠEN!

OVDE  
SE ODIGRALA  
ŽESTOKA BITKA  
I PUNO KRVI JE  
PROLIVENO...



NAPADAČI SU  
SE BORILI KAO LAVOVI...  
POSLE TOGA, NEKI OD  
NJIH SU BILI ODVUČENI  
NA SANKAMA U PRAVCU  
SEVEROISTOKA...

TO SU  
URADILI ZLI  
INUITI!



MORAMO  
DA IH PRATIMO!  
MOŽDA JE  
ZAGOR S  
NJIMA!

ODMAH KREĆEMO U  
POTRAGU, ČIKO. MADA,  
U VELIKOM SMO ZAKA-  
ŠNJENJU, A SNEG  
BRIŠE TRAGOVE...



PRONAĆI SANKE U OVOJ BESKRAJNOJ  
BELOJ PUSTINJI BIO BI VELIKI PODUH VAT...  
OSIM AKO NAŠ AKUTAN NE ZNA  
GDE ŽIVE ZLI INUITI!

JA NE  
ZNAM... NIKAD  
NISAM BIO...



TO JE OPASNO ME-  
STO... ZLI DUHOVI... MOJE  
PLEME... PLEME VELIKOG  
GALEBA... NEPRIJATELJ  
PLEMENA „VELIKOG  
KAJAKA“...

?

U JEDNO  
MOŽEMO DA  
BUDEMO  
SIGURNI...



GDE GOD DA SU OTI-  
ŠLI, POVELI SU SA SOBOM  
ZAGORA KAO ZARO-  
BLJENIKA!







DA... ALI NJEGA NIKO NE  
OKRIVLJUJE, JADNI KOTREL,  
NIJE SASVIM  
PRI SEBI...



**HAN!**  
ON JE LUD! NJE-  
GA VOLI VELIKI DUH  
KOJI JE ODNEO  
U NEBO MALO  
NJEGOVE  
DUŠE!



TAKO JE ON IZVRŠIO  
VOLJU VELIKOG DUHA KOJI  
HOĆE DA ZLI BELI LJUDI  
DODU U ADZO!

HOĆES LI DA MI  
OBJASNIŠ JEDNU POJEDI-  
NOST KOJU NIKAKO NE  
MOGU DA SHVATIM,  
STAF?



**ADZO... ARKTIČKA  
SFINGA... DA LI JE TO MESTO?  
OSOBA? ILI NEŠTO  
TREĆE?**



USKORO ĆES  
SVE SAZNATI, BELI  
ČOVEČE! ADZO SE  
NALAZI IZA ONOG  
LEDENOG BRE-  
ŽULJKA!

?

**TCH-CHACK**



I NEKOLIKO TRENUTAKA KASNIJE...

OVO JE  
ADZO, BELI  
ČOVEČE!

**HILJADU  
MI SKAL-  
POVA!**















HEJ,  
MOMCI! KAKO  
SE PROVO-  
DITE?

GROMO-  
VI! ONO JE  
MEK!



HEJ,  
MEK! JESI LI  
PONEO SA SO-  
BOM GIRON-  
DU'?

ODSVIRAJ  
NAM NEŠTO,  
MEK!

'MEK SVIRA POPULARNI INSTRUMENT NARODNE  
MUZIKE, POSEBNU VRSTU VIOLINE SA RUČICOM.



ŽAO MI JE, MOMCI,  
ALI KAO ŠTO VIDITE,  
RUKE SU MI VEZANE!  
A MOJA GIRONDA JE  
IZGORELA ZAJEDNO S  
**AUROROM**... ZAHVALJU-  
JUĆI VAŠIM PRIJATE-  
LJIMA INUITIMA!



**AURORA**...  
SPALJENA?

HILJADU  
MI KITOVA! NAŠ  
BROD... POSLEDNJA  
VEZA SA PORT  
VEJLOM!

NIKAD NE-  
ĆEMO OTIĆI IZ  
OVE LEDENE  
PUŠTOŠI!







NA PRIMER, JA SAM ZNAO GDE SE NALAZI SPASILAČKI BROD KOJI BI MOGAO DA ODVEDE U DO-MOVINU **POBUNJENIKE S AURORE...** A TAJLERU JE BILO U INTERESU DA IZ-BRIŠE SVE TRAGOVE SVOJE POBUNE...



TA NJEGOVA ŽELJA BILA JE U SKLADU S MOJOM, LORD FREDER!

JA...  
NE RAZUMEM,  
NATE...



NE RAZUMETE?  
KADA SE BUDEM VRATIO NA „GOLDEN BEJBI“ SA PREŽIVE-LIMA S **AURORE**, MOJA SVETA DUŽNOST ĆE BITI DA OBJAVIM TUŽNU VEST...



...DA JE TOKOM ZIME KAPETAN FREDER UMRO TRAGIČNOM SMRCU!

!



KAO I DEO NJEGOVE POSADE... KAO I NESREĆNI ZAGOR... KOGA SAM SVOJIM OČIMA VIDEO KAKO PADA U LEDENU PUKOTINU, A NISAM MOGAO DA MU POMOGNEM!

VI STE VELIKI GAD, MURDO!





ALI PREVIŠE STE OPASNI! PREVIŠE! ZATO NEĆU DA GUBIM VREME, MORAM ŠTO PRE DA VAS ELIMINIŠEM! OVOGA PUTA ZAUVEK!



SVI NAPO-LJE! IDEMO DO SFINGE!



NAPRED, HODAJTE! PRI-PREMILI SMO VAM IZUZETNU SMRT!



POŠTO SHVATAM DA SMO OSUĐENI NA SMRT, MOŽETE LI NAM NEŠTO REĆI O OVOM MESTU...

ŠTO DA NE? POSLEDNJE ŽELJE VALJA UVEK ISPUNITI!



OVI INUITI SEBE ZOVU „PLEME VELIKOG KAJAKA“, A NJIHOVO SELO SE ZOVE ADŠO, ŠTO JE UJEDNO I IME NJIHOVOG BOGA...







LIČI NA  
PORTRET  
KOJI SAM VI-  
DEO U SEDIŠTU  
MORNARICE U  
LONDONU.

POGODILI  
STE, LORDE FREJZER!  
TO JE ČUVENI KAPETAN  
HADSON, JEDAN OD PRVIH  
ISTRAŽIVAČA PROLAZA NA SE-  
VEROZAPAD. NJEGA SU 1611. GODINE  
POBUNJENICI SA „DISKAVERIJA” NA-  
PUSTILI I OSTAVILI OVDE U JED-  
NOM ČAMCU, ZAJEDNO S  
NEKOLIKO ČLANOVA  
POSADJE.



O NJIMA SE NIKAD NIŠTA NIJE  
SAZNALO, ALI JE OČIGLEDNO DA SU  
SE SPASILI I DA SU USPELI DA STIG-  
NU DOVDE... MOGUĆE JE DA SU  
ONI SAMI ISKLESALI OVAJ LIK  
OKRENUT PREMA MORU, NE BI  
LI GA UGLEDAO NEKI SPA-  
SILAČKI BROD...



ALI DOVDE NIJE NIKADA STIGAO NIJE-  
DAN BROD... HADSON I NJEGOVI LJUDI OSTA-  
LI SU ZAUVEK OVDE I POMEŠALI SE  
S INUITIMA... STAF I INUITI IZ NJE-  
GOVOG SELA SU NJIHOVI  
POTOMCI...

NEVERO-  
VATNO!



SUDBINA KAPETANA HADSONA  
JE VIŠE OD DVA VEKA BILA JEDNA  
OD NAJVEĆIH MORSKIH  
TAJNI!

I OSTAĆE  
TAJNA, BUDUĆI DA  
SE NIKO OD VAS NEĆE  
VRATITI I ISPRIČATI ŠTA  
SE ZAPRAVO DO-  
GODILO!



STAF OVI INUITI NE ZNAJU SKORO  
NIŠTA ŠTO SE DOGODILO U DALE-  
KOJ PROŠLOSTI...  
ZA NJIH, ADSO JE  
BOG... A SVI LJUDI  
KOJI DOLAZE  
NA „VELIKIM KA-  
NUIMA” SU ZLI...  
KAO I MORNARI  
KOJI SU NAPU-  
STILI HADSONA...













SKORO JE STIGAO  
TRENUTAK DA SE ZA-  
UVEK OPROSTIMO,  
GOSPODO!

ZNAČI,  
UBIČES NAS,  
IZDAJNIČE?



NARAVNO, LORDE FREJZER!  
ALI IPAK ĆU VAM ODATI POČAST KAO  
VELIKOM ISTRAŽIVAČU KOJI  
NIJE IMAO SREĆE!

?



NISTE OTKRILI PROLAZ  
NA SEVEROZAPAD... ALI  
ĆETE IMATI ČAST DA  
BUDETE U BLIZINI VA-  
ŠIH VELIKIH PRETHOD-  
NIKA... U OVOJ LEDE-  
NOJ PEČINI POČIVAJU  
TELA HENRIJA HAD-  
SONA, DEREKA NORDALA,  
I DRUGIH VELIKIH MORE-  
PLOVACA KOJE JE, KAO  
I VAS, ZADESIO PRO-  
KLETSTVO „LEDENE  
SFINGE“!



USKORO ĆETE UTO-  
NUTI U VEČITI SAN, A  
ONI ĆE VAM PRA-  
VITI DRUŠTVO!

JOŠ  
SAMO NEŠTO,  
MURDO!



ZAHVALAN SAM  
VAM ZBOG SVIH OVIH  
OTKRICA... ALI PREČUTALI  
STE NAM NAJVAŽNIJE:  
GDE SE NALAZI  
ZLATO?















TAJLER SE VEŠTO POPEO NA JARBOL JEDRE-  
NJAKA.



...SVE DO OSTATKA JEDNOG JEDRA OBMOTANOG  
OKO JARBOLA...



EVO TVOG  
OCA, STAF!

AHHH...



MIJADU MI  
SKALPOVA!

!



OČE!



ODMAH GA SPUSTI  
DOLE! JA... JA...

DA SE  
NISI POMERIO,  
STAF, ILI ĆETE  
UMRETI OBO-  
JICA!





















ALI KADA SE GRUPA POJAVILA NA IZLAZU IZ PEČINE...

ŠTA SE DE-  
ŠAVA? ŠTA SU  
ZNAČILI ONI  
PUCNJI?

GDE JE  
NAŠ VODA?























SANKE NA KOJIMA JE BIO MURDO NAIŠLE SU  
NA PUKOTINU U LEDU...



...KOJA SE POSLE NJEGOVOG PROLASKA SVE  
VIŠE ŠIRILA...



PAZI,  
ROMASE!  
POSTOJI OPASNOST  
DA ZAVRŠIMO  
U MORU!

OH-OOH!  
STANITE, LE-  
POTANI!



SADA PO-  
KUŠAJTE DA ME  
PRATITE! DA VIDIMO  
DA LI ĆE VAM POĆI  
ZA RUKOM! HA-  
HA-HA!



POBEGAO  
NAM JE!

PROKLET-  
STVO!





NEKOLIKO SATI KASNIJE, BROJNE SANKE NAPUSTILE SU ZLOKOBNO MESTO ADSO I LEDENU SFINGU... NA SANKAMA NISU SAMO MORNARI S **AURORE** I „GOLDEN BEJBI” NEGO I PREŽIVELI INUITI IZ „PLEMENA VELIKOG KAJAKA”!



ČETRODESET OSAM SATI KASNIJE, U SELU INUGATLUK...

I NA KRAJU, KARAMBA I KARAMBITA, DA LI POSTOJI ILI NE POSTOJI TO „SFINGINO” ZLATO?



ZLATO NIKADA NIJE NI POSTOJALO, ČIKO... DETALJNO SAM PREGLEDAO SVE MAPE KAPTANA MARTINA... MORA DA JE U SVOM LUDILU POMISLIO DA JE SVETLUCAVI LED U TOJ PEĆINI BIO ZLATO...



TAKO SU I MURDO I TAJLER NASELI NA ISTI TRIK!

DA... TO MOŽE DA POTVRDI I NAŠ PRIJATELJ STAF!

HAN! DA!



ŽUTI METAL JE POSTOJAO SAMO U MAŠTI KALUNAAT... BILA JE TO GREŠKA BELIH LJUDI...

ALI NISU POGREŠILI SAMO BELCI, ZAR NE, STAF?





SEPTEMBAR, ARKTIČKA ZIMA SAMO ŠTO NIJE POČELA.  
TEMPERATURA JE ISPOD NULE, LED JE VEĆ POČEO DA SE  
SKUPLJA OKO „GOLDEN BEJBI“...

PEDESET  
DVA DANA, KAPETANE FIŠ-  
LEG... PROŠLO JE PEDESET  
DVA DANA... ČITAVA  
VEČNOST!



SADA SU SE  
NAT, ZAGOR I VAŠI  
MORNARI IZUGUBILI, KAO  
MOJ SUPRUG... A VAŠ  
BROD JE ZARO-  
BLJEN LEDOM...

TO NIJE DOBRO! ALI  
NE SMETE DA GUBITE  
NADU, MOJA GOSPO! I  
DALJE ĆEMO IH ČEKA-  
TI, MAKAR MORALI OV-  
DE DA PROVEDEMO  
CELU ZIMU...



VIDIM JE! VIDIM  
JE! STIŽE MOJA  
FLAŠA RUMA!



MORA DA  
TI SE MOZAK ZA-  
LEDIO, HAMENDIK?!  
PREVIŠE JE HLADNO  
DA BI VREME PROVO-  
DIO NA OSMAT-  
RAČNICI!

ZAGREJA-  
ĆU SE FLAŠOM  
RUMA KOJU SAM  
UPRAVO DOBIO,  
KAPETANE!

TO JE NAGRADA ZA ONOG KO IH  
PRVI BUDE VIDEO U POVRATKU... VIDIM  
SANKE... NA HORIZONTU  
VIDIM SANKE!

HVALA  
TI BOŽE!

ZAŠTO  
SAMO JEDNE  
SANKE?









TE VEČERI, MORNARI SA „GOLDEN BEJBI“ SU UZ BOGATU TRFEZU  
PROSLAVILI USPESNO OBAVLJEN ZADATAK I POVRATAK JUNAKA...



U SEPTEMBRU, DUGI DAN ARKTIČKOG LETA POČINJE POLAKO DA USTUPA MESTO NEPREKIDNOJ ZIMSKOJ NOĆI... U POČETKU NOĆ TRAJE SAMO NEKOLIKO SATI, I TO NIJE POTPUNI MRAK, NEGO SUMRAK PUN POLUSENKI.



...A TE POLUSENKE ZA INUITE PREDSTAVLJAJU ZLE DUHOVE...



NA UDALJENOSTI OD OKO STO PEDESET MILJA JUGOISTOČNO OD „GOLDEN BEJBI“, U SELU INUITA, SINOVA INUGATLUK, VELIKOG GALEBA...



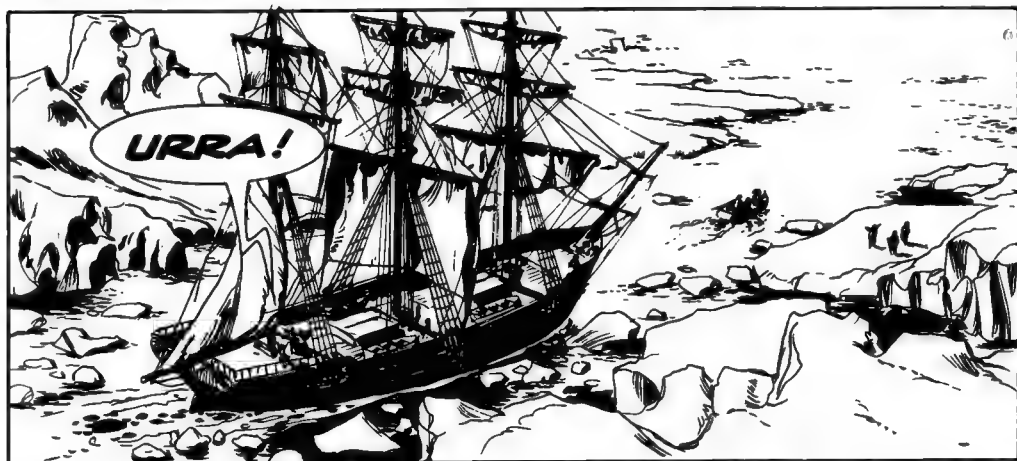














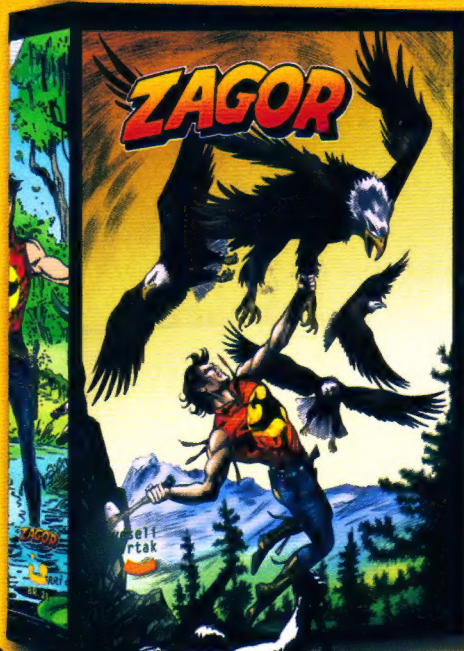








# BIBLIOTEKA ZAGOR



**USKORO U PRODAJI  
U OBJEKTIMA TRAFIKATN**



9788687 609051